

1216

Mémorial

Memorial

da

des

Grand-Duché de Luxembourg.  Großherzogtums Luxemburg.

Samedi, 23 octobre 1920.

N^o 78.

Samstag, 23. Oktober 1920.

Arrêté grand-ducal du 22 octobre 1920, concernant l'heure légale.

Nous CHARLOTTE, par la grâce de Dieu, Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc.;

Vu la loi du 15 mars 1915, conférant au Gouvernement les pouvoirs nécessaires aux fins de sauvegarder les intérêts économiques du pays durant la guerre;

Vu la loi du 10 mai 1904, concernant l'unification de l'heure dans le Grand-Duché;

Vu la loi du 27 avril 1917, concernant l'unification de l'heure légale de la saison d'été;

Vu les arrêtés grand-ducaux des 23 novembre 1918 et 12 février 1920, concernant l'heure légale;

Vu l'art. 27 de la loi du 16 janvier 1886, sur l'organisation du Conseil d'État et considérant qu'il y a urgence;

Après délibération du Gouvernement en conseil;

Avons arrêté et arrêtons:

Art. 1^{er}. Par dérogation à l'arrêté grand-ducal du 12 février 1920, l'heure légale dans le Grand-Duché sera de nouveau l'heure du méridien de Greenwich.

Le changement d'heure aura lieu le 23 octobre, à une heure du matin, heure de l'Europe centrale.

Großh. Beschluß vom 22. Oktober 1920, betreffend die gesetzliche Zeit.

Wir Charlotte, von Gottes Gnaden Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Nassau, u., u., u.;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 15. März 1915, welches der Regierung die nötigen Befugnisse erteilt zur Wahrung der wirtschaftlichen Interessen des Landes während des Krieges;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 10. Mai 1904, betreffend die Vereinheitlichung der Zeit im Großherzogtum;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 27. April 1917, betreffend die Vereinheitlichung der gesetzlichen Zeit während der Sommerzeit;

Nach Einsicht der Großh. Beschlüsse vom 23. November 1918 und 12. Februar 1920, betreffend die gesetzliche Zeit;

Nach Einsicht des Art. 27 des Gesetzes vom 16. Januar 1886, über die Einrichtung des Staatsrates, und in Anbetracht der Dringlichkeit;

Nach Beratung der Regierung im Konseil;

Haben beschlossen und beschließen:

Art. 1. In Abänderung des Großh. Beschlusses vom 12. Februar 1920, ist die gesetzliche Zeit im Großherzogtum wieder die Zeit des Längengrades von Greenwich.

Der Zeitwechsel findet statt am 23. Oktober 1920, um 1 Uhr morgens, mitteleuropäische Zeit.

Art. 2. Notre Gouvernement prendra les mesures nécessaires pour assurer l'exécution du présent arrêté qui entrera en vigueur à partir de son insertion au *Mémorial*.

Château de Berg, le 22 octobre 1920.

CHARLOTTE.

Les membres du Gouvernement,

E. REUTER.
N. WELTER.
A. LIESCH.
A. NEYENS.
A. PESCATORE.

Arrêté ministériel du 20 octobre 1920, portant fixation des taxes d'exportation à percevoir sur certains produits miniers et métallurgiques.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DU COMMERCE,
DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL;

Vu l'arrêté grand-ducal du 26 avril 1920, portant fixation des taxes d'exportation à percevoir sur certains produits miniers et métallurgiques;

Attendu qu'en vertu de l'art. 2 du dit arrêté, ces taxes pourront être modifiées à la fin de chaque mois, pour le mois subséquent, par le Directeur général du commerce, de l'industrie et du travail;

Arrête:

Art. 1^{er}. A partir du 1^{er} novembre 1920 et jusqu'à disposition ultérieure, les taxes d'exportation suivantes seront perçues sur les produits miniers et métallurgiques ci-après désignés:

- a) fr. 10 par tonne pour la fonte de fer;
- b) fr. 20 par tonne pour le fer et l'acier, en lingots, barres, billettes, profilés, fil, tôle, etc.;
- c) fr. 10 par tonne pour la mitraille et les riblons de fer, de fonte et d'acier;
- d) fr. 0,30 par tonne pour les minerais de fer et minettes, les scories de réchauffage et les pailles de train.

Art. 3. Unsere Regierung trifft die zur Ausführung des gegenwärtigen Beschlusses, der mit seiner Veröffentlichung im „Memorial“ in Kraft tritt, notwendigen Maßnahmen.

Schloß Berg, den 22. Oktober 1920.

Charlotte.

Die Mitglieder der Regierung,

E. Reuter.
N. Welter.
A. Liesch.
A. Neyens.
A. Pescatore.

Ministerial-Beschluß vom 20. Oktober 1920, betreffend Festsetzung von Ausfuhrtaxen auf Eisenerze und Eisenprodukte.

Der General-Direktor des Handels,
der Industrie und der Arbeit;

Nach Einsicht des Groß-Beschlusses vom 26. April 1920, betreffend Festsetzung von Ausfuhrtaxen auf Eisenerze und Eisenprodukte;

In Anbetracht, daß, gemäß Art. 2 des gen. Beschlusses, diese Taxen am Ende eines jeden Monats, mit Gültigkeit für den nachfolgenden Monat, vom General-Direktor im Handel, Industrie und Arbeit abgeändert werden können,

Beschließt:

Art. 1. Vom 1. November 1920 ab, und bis auf weitere Verfügung, werden auf den nachbezeichneten Eisenerzen und Eisenprodukten folgende Ausfuhrtaxen erhoben:

- a) 10 Fr. pro Tonne Gußeisen,
- b) 20 Fr. pro Tonne für Eisen- und Stahl-Halbzeug, in Abfällen, Stangen, Platinen, Roun- und Stab-Eisen, Draht, Blech usw.,
- c) 10 Fr. pro Tonne für Eisen-, Gußeisen-, und Stahl-Abfälle, bezw. -Schrot,
- d) 0,30 Fr. pro Tonne für Eisenerze, Minette, Flammofenschlacke und Walzschlacke.

Art. 2. Le présent arrêté sera publié au *Mémorial*.

Luxembourg, le 20 octobre 1920.

*Le Directeur général du commerce,
de l'industrie et du travail*

A. PESCATORE.

Arrêté du 20 octobre 1920, concernant la fabrication et la vente de pain de fantaisie.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'AGRICULTURE
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE;

Vu l'arrêté grand-ducal du 6 août 1920, concernant le régime de la récolte du blé et notamment l'art. 8 de cet arrêté;

Arrête:

Art. 1^{er}. La vente de pain de fantaisie fabriqué au moyen de farine de provenance indigène est interdite.

Art. 2. Les boulangers se livrant à la vente de pain de fantaisie fabriqué au moyen de farine exotique, sont tenus d'inscrire régulièrement dans un registre spécial les quantités de farine exotiques achetées, la date de la livraison et le nom du fournisseur de la farine. Ce registre doit être exhibé à toute réquisition des agents de l'État.

Art. 3. Les pains de fantaisie mis en vente doivent peser exactement ½ kg, 1 kg, ou 1½ kg, et les prix de vente correspondants doivent être affichés dans les vitrines des magasins de vente.

Art. 4. Toute infraction aux dispositions qui précèdent sera punie d'une amende de 26 fr. à 300 fr. En cas de récidive, la fermeture du magasin de vente pourra être ordonnée par le Directeur général du ressort.

Art. 2. Dieser Beschluß soll im „Memorial“ veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 20. Oktober 1920.

Der General-Direktor des Handels,
der Industrie und der Arbeit,
A. Pescatore.

Beschluß vom 20. Oktober 1920, betreffend die Herstellung und den Verkauf von Feinbrot.

Der General-Direktor des Ackerbaus
und der sozialen Fürsorge;

Nach Einsicht des Großh. Beschlusses vom 6. August 1920, betreffend die Bewirtschaftung der Getreideernte, namentlich des Art. 8 dieses Beschlusses;

Beschließt:

Art. 1. Es ist verboten aus inländischem Mehl hergestelltes Feinbrot zu verkaufen.

Art. 2. Die Bäcker, welche aus ausländischem Mehl hergestelltes Feinbrot verkaufen, müssen ein besonderes Register führen, in das sie regelmäßige Eintragungen über die angekauften Mengen, das Lieferdatum und den Namen des Lieferanten des ausländischen Mehls machen. Dieses Register ist den staatlichen Kontrollbeamten auf Verlangen zur Einsichtnahme vorzulegen.

Art. 3. Die Feinbrote müssen voll wiegen, und zwar ½ kg, 1 kg, oder 1½ kg; die entsprechenden Verkaufspreise sind in den Schaufenstern der Läden anzuschlagen.

Art. 4. Zuwiderhandlungen gegen die vorstehenden Bestimmungen werden mit Geldstrafen von 26 Fr. bis 300 Fr. geahndet. Im Wiederholungsfalle kann der zuständige Generaldirektor die Schließung des Ladens verfügen.

Art. 5. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 20 octobre 1920.

*Pour le Directeur général de l'agriculture
et de la prévoyance sociale,*

*Le Directeur général de la justice
et des travaux publics,*

A. LIESCH.

Arrêté du 20 octobre 1920, portant abrogation de l'arrêté ministériel du 20 avril 1920, concernant la répartition du coke industriel.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DU COMMERCE, DE
L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL;

Vu l'arrêté ministériel du 20 avril 1920, pris en exécution de l'arrêté grand-ducal du 12 avril 1920, concernant la répartition du coke industriel;

Arrête:

Art. 1er. A partir du 1^{er} novembre 1920, l'arrêté ministériel du 20 avril 1920, portant fixation du plan de répartition du coke métallurgique fourni au Grand-Duché de Luxembourg par la Commission des Réparations, est rapporté.

Art. 2. Le présent arrêté sera publié au *Mémorial*.

Luxembourg, le 20 octobre 1920.

*Le Directeur général du commerce,
de l'industrie et du travail,*

A. PESCATORE.

Avis. - Enseignement supérieur et moyen.

Par arrêté grand-ducal du 16 octobre 1920, ont été nommés membres de la commission

Art. 5. Dieser Beschluß soll im „Memorial“ veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 20. Oktober 1920.

Für den General-Direktor des Ackerbaus
und der sozialen Fürsorge,

Der General-Direktor der Justiz
und der öffentlichen Arbeiten,

H. Liesch.

Beschluß vom 20. Oktober 1920, wodurch der Ministerial-Beschluß vom 20. April 1920, betreffend die Verteilung des Industrie-Stoffs, außer Kraft gesetzt wird.

Der General-Direktor des Handels,
der Industrie und der Arbeit:

Nach Einsicht des Ministerial-Beschlusses vom 20. April 1920, in Ausführung des Großh. Beschlusses vom 12. April 1920, betreffend die Verteilung des Industrie-Stoffs;

Beschließt:

Art. 1. Der Ministerial-Beschluß vom 20. April 1920, betreffend Verteilung des von der „Commission des Réparations“ an das Großherzogtum Luxemburg zu liefernden Industrie-Stoffs, ist vom 1. November 1920 ab außer Kraft gesetzt.

Art. 2. Dieser Beschluß soll im „Memorial“ veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 20. Oktober 1920.

Der General-Direktor des Handels,
der Industrie und der Arbeit,

H. Pescatore.

Bekanntmachung. Höherer und mittlerer Unterricht.

Durch Großh. Beschluß vom 16. Oktober 1920, sind zu Mitgliedern desuratoriums,

des curateurs pour le terme de cinq ans, à partir du commencement de l'année scolaire 1920--1921:

a) du gymnase de Luxembourg: MM. Mathias Mongenast, vice-président du Conseil d'État; Paul Uebeling, vice-président de la Cour supérieure de justice; le chanoine Pierre Schiltz, directeur du pensionnat épiscopal à Luxembourg; Léandre Laeroix, avocat-avoué à Luxembourg, et le Dr. Auguste Schumacher, médecin à Luxembourg.

b) du gymnase de Diekirch: MM. Pierre Penmiers, avocat-avoué à Diekirch; le Dr. Jean Bauer, médecin-inspecteur à Diekirch; le chanoine Jean Kink, curé-doyen à Diekirch; Charles Schuack, procureur d'État, conseiller honoraire à Diekirch, et Alexandre Paquet, avocat-avoué à Diekirch.

c) du gymnase d'Echternach: MM. le Dr. Ernest Drussel, médecin-inspecteur à Echternach; le chanoine Alphonse Hostert, curé-doyen à Echternach; Rodolphe Brimayer, ancien bourgmestre à Echternach; Jules Reding, notaire à Echternach, et Emile Schuaf, bourgmestre à Echternach.

Luxembourg, le 19 octobre 1920.

Le Directeur général
de l'instruction publique,
N. WELTER.

Avis. — Enseignement supérieur et moyen.

Par arrêté grand-ducal du 16 octobre 1920, M. l'abbé J.-P. Kayser, desservant de la paroisse St. Joseph à Esch-s.-Alz., a été nommé membre de la commission des curateurs de l'école industrielle et commerciale d'Esch-s.-Alz., en remplacement de M. l'abbé Dr. Nicolas Bisdorff, actuelle-ment curé-doyen à Bettembourg,

auf die Dauer von fünf Jahren, vom Beginn des Schuljahres 1920--1921 ab, ernannt worden:

a) des Gymnasiums zu Luxemburg: die H. Mathias Mongenast, Vizepräsident des Staatsrats; Paul Uebeling, Vizepräsident des Obergerichtshofes; Domkapitular Peter Schiltz, Direktor des bischöflichen Konvikts zu Luxemburg; Leander Laeroix, Advokat-Anwalt zu Luxemburg, und Dr. August Schumacher, Arzt zu Luxemburg.

b) des Gymnasiums zu Diekirch: die H. Peter Penmiers, Advokat-Anwalt zu Diekirch, Dr. Johann Boever, Sanitätsinspektor zu Diekirch; Domkapitular Johann Kink, Dechant zu Diekirch, Karl Schuack, Staatsanwalt, Ehrenobergerichtsrat zu Diekirch, und Alexander Paquet, Advokat-Anwalt zu Diekirch.

c) des Gymnasiums zu Echternach: die H. Dr. Ernst Drussel, Sanitätsinspektor zu Echternach; Domkapitular Alfons Hostert, Dechant zu Echternach; Rudolf Brimayer, vormalig Bürgermeister zu Echternach; Julius Meding, Notar zu Echternach, und Emil Schuaf, Bürgermeister zu Echternach.

Luxemburg, den 19. Oktober 1920.

Der General-Direktor
des öffentlichen Unterrichts,
N. Welter.

Bekanntmachung. — Höhere und mittlerer Unterricht.

Durch Großh. Beschluß vom 16. Oktober 1920 ist Hr. J. P. Kayser, Pfarrer der St. Josefspfarrei zu Esch a. d. Alz., zum Mitglied des Kuratoriums der Industrie- und Handelsschule zu Esch a. d. Alz., in Ersetzung des Hrn. Dr. Nikolaus Bisdorff, z. Z. Dechant in Bettembourg, bis zum Ablauf der fünfjährigen

1220

pour le restant de la période quinquennale ayant pris cours au commencement de l'année scolaire 1919-1920.

Luxembourg, le 19 octobre 1920.

*Le Directeur général
de l'instruction publique,
N. WELTER.*

Avis. — Timbre.

Il résulte d'une quittance délivrée par le receveur de l'enregistrement des actes civils à Luxembourg le 7 octobre 1920, vol. 62, art. 187, que la « Société anonyme d'achats en commun » à Luxembourg, a acquitté le droit de timbre à raison de 1000 actions nominatives de 1000 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 1000, émises pendant le 2^{me} trimestre 1920.

La présente publication est destinée à satisfaire à l'art. 5 de la loi du 25 janvier 1872.

Luxembourg, le 18 octobre 1920.

*Le Directeur général des finances,
A. NEYENS.*

Avis. — Douanes.

Conformément au § 60 de la loi pénale douanière, il est porté à la connaissance publique qu'à la date du 24 décembre 1919, vers 6 heures du soir, un agent des douanes a saisi, aux environs du moulin à scories à Dudelange, 485 paquets contenant chacun 20 cigarettes de provenance indigène que des personnes inconnues, surprises en flagrant délit de contrebande, avaient abandonnés.

Le propriétaire de ces marchandises est invité à faire valoir ses droits auprès de l'autorité sous-indiquée. (3^{me} et dernière insertion de l'avis du 13 août 1920, p. 889, n^o 56).

Luxembourg, le 18 octobre 1920.

Direction des douanes.

Dienstzeit, welche mit dem Schuljahr 1919-1920 begonnen hat, ernannt worden.

Luxemburg, den 19. Oktober 1920.

*Der General-Direktor
des öffentlichen Unterrichts,
N. W e l t e r.*

Bekanntmachung. — Stempel.

Aus einer vom Enregistrements-Einnehmer der Zivilakten in Luxemburg, am 7. Oktober 1920, Band 62, Art. 187, ausgestellten Quittung erhellt, daß die Gesellschaft „Société anonyme d'achats en commun“ mit Sitz in Luxemburg, die Stempelgebühren für 1000 auf den Namen lautende Aktien zu je 1000 Fr., bezahlt hat.

Diese Bekanntmachung soll der Bestimmung des Art. 5 des Gesetzes vom 25. Januar 1872 Genüge leisten.

Luxemburg, den 18. Oktober 1920.

*Der General-Direktor der Finanzen,
A. N e y e n s.*

Bekanntmachung. — Zollweien.

Auf Grund § 60 des Zollstrafgesetzes wird hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht, daß ein Zollbeamter am 24. Dezember 1919, gegen 6 Uhr abends, bei der Zechladenmühle zu Süßlingen, 485 Packungen zu je 20 Stück Zigaretten inländischer Herkunft beschlagnahmt hat, die von Unbekannten, die auf der Tat der Ausfuhrung betroffen wurden, zurückgelassen worden waren.

Ansprüche an diese Waren sind bei der unterzeichneten Behörde geltend zu machen. (3^{te} und letzte Insertion der Bekanntmachung vom 13. August 1920, S. 889, Nr. 56).

Luxemburg, den 18. Oktober 1920.

Großh. Zolldirektion.

Avis. — Douanes.

Conformément au § 60 de la loi pénale douanière, il est porté à la connaissance publique qu'à la date du 7 juillet 1920, vers 11½ heures du soir, des agents de la douane ont saisi à Dudelange 600 paquets de tabacs à fumer, 160 paquets contenant 25 cigarettes et 98 paquets contenant chacun dix boîtes d'allumettes qui étaient destinés à l'exportation frauduleuse et que des personnes inconnues avaient abandonnés.

Le propriétaire de ces marchandises est invité à faire valoir ses droits auprès de l'autorité sous-indiquée. (2^{me} insertion de l'avis du 23 septembre 1920, n° 70, p. 1124).

Luxembourg, le 18 octobre 1920.

Direction des douanes.

Avis. — Association syndicale.

Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 2 novembre au 16 novembre 1920, dans la commune de Remerschen une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour l'établissement d'un fossé d'assainissement aux lieux dits: « Wolfeskaul, Atzing, Budem » à Remerschen.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'association sont déposés au secrétariat communal de Remerschen, à partir du 2 novembre prochain.

M. Jacques Marx, membre de la commission d'agriculture à Mondorf, est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le mardi, 16 novembre prochain, de 9 à 11 heures du matin, et recevra les réclamations le même

Bekanntmachung. — Zollwesen.

Auf Grund § 60 des Zollstrafgesetzes wird hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht, daß Zollbeamte am 7. Juli 1920, gegen 11½ Uhr abends, zu Düdelingen 600 Packungen Rauchtabak, 160 Packungen enthaltend je 25 Stück Zigaretten und 98 Packungen enthaltend je 10 Schachteln Zündhölzer beschlagnahmt haben, die zur verbotswidrigen Ausfuhr bestimmt und von Unbekannten im Stiche gelassen worden waren.

Ansprüche auf diese Waren sind bei der unterzeichneten Behörde geltend zu machen. (Wiederholung der Bekanntmachung vom 23. September 1920, Nr. 70, S. 1124.)

Luxemburg, den 18. Oktober 1920.

Groß. Zolldirektion.

Bekanntmachung. — Syndikatsgenossenschaft.

Gemäß Art. 10 des Gesetzes vom 28. Dezember 1883 wird vom 2. November auf den 16. November 1920, in der Gemeinde Memerschen eine Voruntersuchung abgehalten über das Projekt und die Statuten einer zu bildenden Genossenschaft für Anlage eines Entwässerungsgrabens, Ort genannt: „Wolfeskaul, Atzing, Budem“ zu Memerschen.

Der Situationsplan, der Kostenanschlag, ein alphabetisches Verzeichnis der beteiligten Eigentümer sowie das Projekt des Genossenschaftsaktens sind auf dem Gemeindefekretariat von Memerschen, vom 2. November künftighin ab, hinterlegt.

Hr. Jacques Marx, Mitglied der Ackerbaukommission zu Mondorf, ist zum Untersuchungskommissar ernannt. Die nötigen Erklärungen wird er den Interessenten, am Dienstag, den 16. November 1920, von 9 bis 11 Uhr morgens, am Ort und Stelle geben und am selben Tage,

jour, de 2 à 4 heures de relevée, dans la salle du comice agricole à Remerschen.

Luxembourg, le 20 octobre 1920.

*Pour le Directeur général de l'agriculture,
et de la prévoyance sociale,
Le Directeur général de la justice
et des travaux publics,
A. LIESCH.*

Avis. — Association syndicale.

Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 4 au 18 novembre 1920, dans la commune de Tuntange, une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour la construction d'un chemin d'exploitation au lieu dit « Bourheck » à Bour.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'association sont déposés au secrétariat communal de Tuntange à partir du 4 novembre prochain.

M. Emile *Erpelding*, membre de la commission d'agriculture à Tuntange, est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le 18 novembre prochain, de 9 à 11 heures du matin, et recevra les réclamations le même jour, de 2 à 4 heures de relevée, dans la salle Grasser à Bour.

Luxembourg, le 16 octobre 1920.

*Pour le Directeur général de l'agriculture
et de la prévoyance sociale,
Le Directeur général
de l'instruction publique,
N. WELTER.*

von 2-4 Uhr nachmittags, etwaige Einsprüche im Vereins-Saale entgegennehmen.

Luxemburg, den 20. Oktober 1920.

*Für den General-Direktor des Ackerbaus
und der sozialen Fürsorge,
Der General-Direktor der Justiz,
und der öffentlichen Arbeiten,
A. Liesch.*

Bekanntmachung. Syndikatsgenossenschaft.

Gemäß Art. 10 des Gesetzes vom 28. Dezember 1883 wird vom 4. auf den 18. November künftig in der Gemeinde Tüntingen, eine Untersuchung abgehalten über das Projekt und die Statuten einer zu bildenden Genossenschaft für Anlage eines Feldweges, Ort genannt „Bourheck“ zu Bour.

Der Situationsplan, der Kostenausschlag, ein alphabetisches Verzeichnis der beteiligten Eigentümer sowie das Projekt des Genossenschafts-aktes sind auf dem Gemeindefekretariat von Tüntingen vom 4. November künftig ab, hinterlegt.

Hr. Emil *Erpelding*, Mitglied der Ackerbaukommission zu Tüntingen, ist zum Untersuchungskommissar ernannt. Die nötigen Erklärungen wird er den Interessenten, am 18. November künftig, von 9-11 Uhr morgens, an Ort und Stelle geben und am selben Tage, von 2-4 Uhr nachmittags, etwaige Einsprüche im Saale Grasser zu Bour, entgegen nehmen.

Luxemburg, den 16. Oktober 1920.

*Für den General-Direktor des Ackerbaus
und der sozialen Fürsorge,
Der General-Direktor,
des öffentlichen Unterrichts,
N. Welter.*

